

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 385/2001

z 26. februára 2001,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2848/98 o sektore nespracovaného tabaku týkajúce sa povolenej vlhkosti pri dodávaní niektorých odrôd tabaku a uznaných výrobných oblastí

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2075/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu s nespracovaným tabakom,¹⁾ naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1336/2000,²⁾ a najmä na jeho článok 7,

keďže:

- (1) prvý pododsek článku 15 (2) nariadenia Komisie (ES) 2848/98 z 22. decembra 1998, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 2075/92, pokiaľ ide o systém prémie, pestovateľské kvóty a špecifickú pomoc pre skupiny pestovateľov v sektore nespracovaného tabaku,³⁾ naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1249/2000,⁴⁾ ustanovuje, že pevná časť prémie a množstvo, ktoré sa uvedie do rozhodnutia o pestovateľskej kvóte, sa vypočíta na základe hmotnosti listového tabaku. Druhý pododsek uvedeného článku ustanovuje, že hmotnosť sa upraví o najviac 4 % v závislosti od obsahu vlhkosti stanoveného pre príslušnú odrodu podľa prílohy IV. Niektoré odrody tabaku v skupinách II a III, sušené v sušičkách tradičnými technológiami sušenia vzduchom, sa vyrábajú v oblastiach, ktoré môžu mať v období dodávky vysokú úroveň zrážok. Za týchto okolností je pri dodávke ťažké monitorovať vlhkosť tabaku, ktorý bol sušený vzduchom, tradičným spôsobom. Najvyššia vlhkosť uvedených odrôd tabaku by sa preto mala zmeniť a doplniť;
- (2) článok 8 nariadenia (ES) č. 2848/98 ustanovuje, že výrobné plochy uvedené v článku 5 (a) nariadenia (EHS) č. 2075/92 sú ustanovené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 2848/98. Portugalsko požiadalo Komisiu o zaradenie oblasti Beiras do I. skupiny zoznamu uznaných oblastí tradičnej výroby tabaku. Beiras je uznanou oblasťou tradičnej výroby odrôd II. skupiny. Príloha II k nariadeniu (ES) č. 2848/98 by sa preto mala zmeniť a doplniť tak, aby obsahovala túto oblasť ako uznanú výrobnú oblasť pre skupinu I;
- (3) opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre tabak,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

¹⁾ Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 70.

²⁾ Ú. v. ES L 154, 27.6.2000, s. 2.

³⁾ Ú. v. ES L 358, 31.12.1998, s. 17.

⁴⁾ Ú. v. ES L 142, 16.6.2000, s. 3.

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2848/98 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 15 (2) sa nahrádza takto:

„2. Pevná časť prémie vyplácanej skupinám pestovateľov na rozdelenie v plnej výške každému členovi skupiny pestovateľov alebo jednotlivým pestovateľom, ktorí nie sú členmi skupiny pestovateľov, a množstvo uvádzané v rozhodnutí o pestovateľskej kvóte dotknutej strany sa vypočíta na základe hmotnosti listového tabaku skupiny príslušných odrôd, ktorá zodpovedá najnižšej predpísanej kvalite a ktorú prevzal prvý spracovateľ.

Keď sa vlhkosť príslušnej odrody líši od hodnoty stanovenej v prílohe IV, hmotnosť sa upraví za každý percentuálny bod o rozdiel v rozmedzí, ktoré stanovuje uvedená príloha.

2. Príloha II sa nahrádza prílohou I k tomuto nariadeniu.
3. Príloha III sa nahrádza prílohou II k tomuto nariadeniu.
4. Príloha IV sa nahrádza prílohou III k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť na siedmy deň od svojho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. februára 2001

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA II

UZNANÉ VÝROBNÉ OBLASTI

Skupina odrôd podľa prílohy k nariadeniu (EHS) č. 2075/92	Členský štát	Výrobné oblasti
I. Sušené horúcim vzduchom	Nemecko	Šlezvicko-Holštajnsko, Dolné Sasko, Bavorsko, Porýnie-Falcko, Bádensko-Württembersko, Hesensko, Sársko, Brandenbursko, Meklenbursko-Pomoránsko, Sasko, Sasko-Anhaltsko, Durínsko
	Grécko	Tráčia, Východná Macedónia, Stredná Macedónia, Západná Macedónia, Tesália, Eprios, Východné stredné Grécko, Peloponéz
	Francúzsko	Aquitaine, Midi-Pyrénées, Auvergne-Limousin, Champagne-Ardenne, Alsasko, Lotrinsko, Rhône-Alpes, Franche-Comté, Provence-Alpes-Côte d'Azur, región Loire, Centre, Poitou-Charente, Brittany, Languedoc-Roussillon, Normandie, Burgundsko, Nord-Pas-de-Calais, Picardy, Île-de-France
	Taliansko	Furlánsko, Benátsko, Lombardsko, Piemont, Toskánsko, Marky, Umbria, Latium, Abruzzi, Molise, Kampánia, Basilicata, Apulia, Kalábria
	Španielsko	Estremadura, Andalúzia, Kastília-León, Kastília-La Mancha
	Portugalsko	Beiras, Ribatejo Oeste, Alentejo, Autonómna oblasť Azory
	Rakúsko	Burgenland, Dolné Rakúsko, Horné Rakúsko, Štajersko
II. Svetlé, sušené vzduchom	Belgicko	Flandersko, Hainaut, Namur, Luxembourg
	Nemecko	Porýnie-Falcko, Bádensko-Württembersko, Hesensko, Sársko, Bavorsko, Brandenbursko, Meklenbursko-Pomoránsko, Sasko, Sasko-Anhaltsko, Durínsko
	Grécko	Východná Macedónia, Stredná Macedónia, Západná Macedónia, Tesália
	Francúzsko	Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon, Auvergne-Limousin, Poitou-Charente, Brittany, Región Loire, Centre, Rhône-Alpes, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Franche-Comté, Alsasko, Lotrinsko, Champagne-Ardenne, Picardy, Nord-Pas-de-Calais, Horná Normandia, Dolná Normandia, Burgundsko, Réunion, Île-de-France
	Taliansko	Benátsko, Lombardsko, Piemont, Umbria, Emilia-Romagna, Latium, Abruzzi, Molise, Kampánia, Basilicata, Apulia, Sicília, Furlánsko, Toskánsko, Marky
	Španielsko	Estremadura, Andalúzia, Kastília-León, Kastília-La Mancha
	Portugalsko	Beiras, Ribatejo Oeste, Entre Douro e Minho, Trás-os-Montes, Autonómna oblasť Azory
	Rakúsko	Burgenland, Dolné Rakúsko, Horné Rakúsko, Štajersko
III. Tmavé, sušené vzduchom	Belgicko	Flandersko, Hainaut, Namur, Luxembourg
	Nemecko	Porýnie-Falcko, Bádensko-Württembersko, Hesensko, Sársko,

Skupina odrôd podľa prílohy k nariadeniu (EHS) č. 2075/92	Členský štát	Výrobné oblasti
	<p>Francúzsko</p> <p>Taliansko</p> <p>Španielsko</p> <p>Rakúsko</p>	<p>Bavorsko, Brandenbursko, Meklenbursko-Pomoránsko, Sasko, Sasko-Anhaltsko, Durínsko</p> <p>Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon, Auvergne, Limousin, Poitou-Charente, Brittany, Región Loire, Centre, Rhône-Alpes, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Franche-Comté, Alsasko, Lotrinsko, Champagne-Ardenne, Picardy, Nord-Pas-de-Calais, Horná Normandia Dolná Normandia, Burgundsko, Réunion</p> <p>Furlánsko, Tridentsko, Benátsko, Toskánsko, Latium, Molise, Kampánia, Apulia, Sicília</p> <p>Estremadura, Andalúzia, Kastília-León, Kastília-La Mancha, Valencia (autonómne spoločenstvo), Navarra, Rioja, Katalánsko, Madrid, Galícia, Astúria, Kantábria, oblasť Compezo v Baskicku, La Palma (Kanárske ostrovy)</p> <p>Burgenland, Dolné Rakúsko, Horné Rakúsko, Štajersko</p>
IV. Sušené ohňom	<p>Taliansko</p> <p>Španielsko</p>	<p>Benátsko, Toskánsko, Umbria, Latium, Kampánia, Marky</p> <p>Estremadura, Andalúzia</p>
V: Sušené na slnku	<p>Grécko</p> <p>Taliansko</p>	<p>Západná Macedónia, Tesália, Epiros, Východné stredné Grécko, Západné stredné Grécko, Peloponéz, Trákia a ostrovy</p> <p>Latium, Abruzzi, Molise, Kampánia, Basilicata, Apulia, Sicília</p>
VI. Basmas	<p>Grécko</p>	<p>Trákia, Východná Macedónia, Stredná Macedónia, Západná Macedónia, Tesália, Západné stredné Grécko</p>
VII. Katerini a podobné odrody	<p>Grécko</p> <p>Taliansko</p>	<p>Východná Macedónia, Stredná Macedónia, Západná Macedónia, Tesália, Epiros, Východné stredné Grécko, Západné stredné Grécko</p> <p>Latium, Abruzzi, Kampánia, Basilicata, Apulia</p>
VIII. Kaba Koulak classic, Ellassona, Myrodata de Agrinion, Zichnomyrodata	<p>Grécko</p>	<p>Východná Macedónia, Stredná Macedónia, Západná Macedónia, Tesália, Epiros, Východné stredné Grécko, Západné stredné Grécko, Peloponéz a ostrovy, Trákia“</p>

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA III

MINIMÁLNE POŽIADAVKY NA KVALITU

Tabak spôsobilý na prémii uvedenú v článku 3 nariadenia (EHS) č. 2075/92 musí byť zdravý, mať bezchybnú trhovú akosť so zreteľom na typické znaky príslušnej odrody a nesmie obsahovať žiadne:

- (a) kusy listov;
- (b) listy poškodené krupobitím;
- (c) listy s viac ako z jednej tretiny vážne poškodeným povrchom;
- (d) listy choré alebo napadnuté hmyzom na viac ako 25 % povrchu;
- (e) listy so stopami pesticídov;
- (f) nezrelé alebo výrazne zelené listy;
- (g) listy poškodené mrazom;
- (h) listy napadnuté plesňami alebo hnilobou;
- (i) listy s nevysušenými žilkami, vlhké alebo napadnuté hnilobou, alebo s hubovitými, alebo vyčnievajúcimi stopkami;
- (j) listy z koreňových výhonkov alebo bočných výhonkov;
- (k) listy s vôňou, nezvyčajnou pre príslušnú odrodu;
- (l) listy znečistené zemou;
- (m) listy, ktorých vlhkosť prevyšuje tolerancie stanovené v prílohe IV.“

PRÍLOHA III

„PRÍLOHA IV

VLHKOSŤ UVEDENÁ V ČLÁNKU 15

Skupina odrôd:	Vlhkosť	Tolerancie
I. Sušené horúcim vzduchom	16	4
II. Svetlé, sušené vzduchom		
Nemecko, Francúzsko, Belgicko, Rakúsko, Portugalsko – Autonómna oblasť Azory	22	4
Ostatné členské štáty a ostatné uznané výrobné oblasti v Portugalsku	20	6
III. Tmavé, sušené vzduchom		
Belgicko, Nemecko, Francúzsko, Rakúsko	26	4
Ostatné členské štáty	22	6
IV. Sušené ohňom	22	4
V: Sušené na slnku	16	4
VI. Basmás	16	4
VII. Katerini	16	4
VIII. Kaba Koulak classic, Elassona, Myrodata de Agrinion, Zichnomyrodata	16	4”